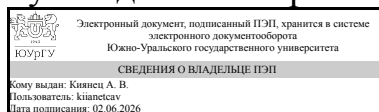


# ЮЖНО-УРАЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

УТВЕРЖДАЮ:  
Руководитель направления



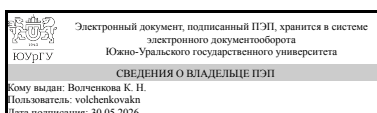
А. В. Киянец

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

дисциплины 1.О.02 Деловой иностранный язык  
для направления 08.03.01 Строительство  
уровень Бакалавриат  
форма обучения очная  
кафедра-разработчик Иностранные языки

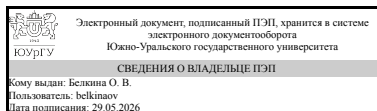
Рабочая программа составлена в соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки 08.03.01 Строительство, утверждённым приказом Минобрнауки от 31.05.2017 № 481

Зав.кафедрой разработчика,  
к.пед.н., доц.



К. Н. Волченкова

Разработчик программы,  
старший преподаватель



О. В. Белкина

## **1. Цели и задачи дисциплины**

Конечная цель курса овладения иностранным языком – формирование межкультурной коммуникативной профессионально ориентированной компетенции. Задачи курса состоят в последовательном овладении студентами совокупностью компетенций. Основными компетенциями, которые должны быть освоены в рамках изучения дисциплины, являются: • коммуникативная компетенция, включающая - лингвистическую компетенцию, т. е. способность адекватно воспринимать и корректно использовать единицы речи на основе знаний о фонологических, грамматических, лексических, стилистических особенностях изучаемого языка (в сравнении с родным языком); - социолингвистическую компетенцию, т. е. способность адекватно использовать реалии, фоновые знания, ситуативно обусловленные формы общения; - социокультурную компетенцию, т. е. способность учитывать в общении речевые и поведенческие модели, принятые в соответствующей культуре; - социальную компетенцию, т. е. способность взаимодействовать с партнерами по общению, вступать в контакт и поддерживать его, владея необходимыми стратегиями; - дискурсивную компетенцию, т. е. способность осуществлять коммуникацию с учетом инокультурного контекста; - стратегическую компетенцию, т. е. способность применять разные стратегии - как для понимания устных / письменных текстов, так и для поддержания успешного взаимодействия при устном / письменном общении; • прагматическая компетенция, т. е. способность понимать и порождать иноязычный дискурс с учетом культурно обусловленных различий; • общая компетенция, включающая наряду со знаниями о стране и мире, об особенностях языковой системы также и способность расширять и совершенствовать собственную картину мира, ориентироваться в медийных источниках информации; • когнитивная компетенция, т. е. способность планировать цели, ход и результаты образовательной и исследовательской деятельности, использовать опыт изучения родного и других языков, самостоятельно раскрывать закономерности их функционирования, пользоваться поисково-аналитическими умениями; • межкультурная компетенция, т. е. способность достичь взаимопонимания в межкультурных контактах, используя весь арсенал умений для реализации коммуникативного намерения; • компенсаторная компетенция, т. е. способность избежать недопонимания, преодолеть коммуникативный барьер / сбой за счет использования известных речевых и метаязыковых средств; • профессиональная компетенция, т. е. способность осуществлять деловое и официальное общение в профессиональной среде в стране и за рубежом. В реальном учебном процессе вышеупомянутые компетенции интегрированы в решение конкретных профессионально-коммуникативных задач, нацеленных на достижение соответствующего коммуникативного эффекта.

## **Краткое содержание дисциплины**

Модуль 4. Деловой иностранный язык (профессионально-ориентированный курс).  
Изучаемые темы: Тема 1. Архитектура и архитектор. Тема 2. Основные стили древней архитектуры. Тема 3. Ранняя христианская и византийская архитектура. Готическая архитектура. Барокко и рококо. Неоклассицизм. Тема 4. Архитектура на пороге нового столетия, современная архитектура. Тема 5. Основные конструктивные элементы.

## 2. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины

Планируемые результаты освоения ОП ВО (компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	<p>Знает: основные особенности зарубежной системы образования в области избранной профессии; особенности собственного стиля овладения предметными знаниями; основные параметры языка конкретной специальности в деловом общении</p> <p>Умеет: создавать устные и письменные тексты, соответствующие конкретной ситуации делового общения; реализовать коммуникативное намерение с целью воздействия на партнера по деловому общению</p> <p>Имеет практический опыт: стратегий рефлексии и самооценки в целях самосовершенствования личных качеств и достижений; презентационными технологиями для предъявления информации; исследовательскими технологиями для выполнения проектных заданий</p>
УК-5 Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	<p>Знает: основы межкультурной деловой коммуникации, основные принципы поведения в поликультурном социуме для решения учебно-деловых задач</p> <p>Умеет: проявлять толерантность, эмпатию, открытость и дружелюбие при общении с представителями другой культуры; предупреждать возникновение стереотипов, предубеждений по отношению к собственной культуре; выступать в роли медиатора культур</p> <p>Имеет практический опыт: эффективного сотрудничества с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения учебно-деловых задач</p>

## 3. Место дисциплины в структуре ОП ВО

Перечень предшествующих дисциплин, видов работ учебного плана	Перечень последующих дисциплин, видов работ
1.О.05 Основы российской государственности, 1.О.04 История России, 1.О.03 Русский язык и культура речи, 1.О.01 Иностранный язык	1.О.06 Философия, ФД.01 Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации

Требования к «входным» знаниям, умениям, навыкам студента, необходимым при освоении данной дисциплины и приобретенным в результате освоения предшествующих дисциплин:

Дисциплина	Требования
1.О.04 История России	Знает: основные этапы историко-культурного развития России, закономерности исторического

	<p>процесса, механизм возникновения проблемных ситуаций в разные исторические эпохи Умеет: соотносить факты, явления и процессы с исторической эпохой, воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом контекстах, анализировать различные способы преодоления проблемных ситуаций, возникавших в истории, осуществлять поиск, анализ и синтез исторической информации Имеет практический опыт: анализа социально-культурных проблем в контексте мировой истории и современного социума, выявления и систематизации различных стратегий действий в проблемных ситуациях</p>
<p>1.О.05 Основы российской государственности</p>	<p>Знает: фундаментальные достижения, изобретения, открытия и свершения, связанные с развитием русской земли и российской цивилизации, представлять их в актуальной и значимой перспективе; особенности современной политической организации российского общества, каузальную природу и специфику его актуальной трансформации, ценностное обеспечение традиционных институциональных решений и особую поливариантность взаимоотношений российского государства и общества в федеративном измерении; фундаментальные ценностные принципы российской цивилизации (многообразие, суверенность, согласие, доверие и созидание), а также перспективные ценностные ориентиры российского цивилизационного развития (стабильность, миссия, ответственность и справедливость Умеет: адекватно воспринимать актуальные социальные и культурные различия, уважительно и бережно относиться к историческому наследию и культурным традициям; находить и использовать необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими людьми информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных групп; проявлять в своём поведении уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям различных социальных групп, опирающееся на знание этапов исторического развития России в контексте мировой истории и культурных традиций мира Имеет практический опыт: владения навыками осознанного выбора ценностных ориентиров и гражданской позиции; аргументированного обсуждения и решения проблем мировоззренческого, общественного и личного характера; владения навыками самостоятельного критического мышления на основе развитого чувства гражданственности и патриотизма</p>

1.О.01 Иностранный язык	<p>Знает: закономерности и особенности социально-исторического развития различных культур в этическом и философском контексте, основные фонетические, лексико-грамматические, стилистические особенности изучаемого языка и его отличие от родного языка; особенности собственного стиля овладения предметными знаниями; основные различия письменной и устной речи</p> <p>Умеет: пользоваться методами адекватного восприятия межкультурного разнообразия общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах, продуцировать адекватные в условиях конкретной ситуации общения устные и письменные тексты; адекватно понимать и интерпретировать смысл и намерение автора при восприятии устных и письменных аутентичных текстов; выявлять сходство и различия в системах родного и иностранного языка</p> <p>Имеет практический опыт: общения в мире культурного многообразия с использованием этических норм поведения, использования учебных стратегий для организации своей учебной деятельности; когнитивных стратегий для автономного изучения иностранного языка; приемов запоминания и структурирования усваиваемого материала; интернет-технологий для выбора оптимального режима получения информации</p>
1.О.03 Русский язык и культура речи	<p>Знает: орфоэпические, лексические, морфологические, синтаксические и стилистические нормы современного русского литературного языка; специфику и жанровое разнообразие стилевой системы русского языка; основные правила делового общения в устной и письменной форме</p> <p>Умеет: создавать грамотные тексты разных жанров в официально-деловом и научном стилях; использовать различные приёмы аргументации для решения задач межличностного взаимодействия в конкретных коммуникативных ситуациях; управлять своим речевым поведением; применять правила русского речевого этикета</p> <p>Имеет практический опыт: создания устных и письменных форм делового текста; использования современных информационных ресурсов для решения коммуникативных задач, в том числе в области деловой коммуникации</p>

#### 4. Объём и виды учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 з.е., 108 ч., 54,5 ч. контактной работы

Вид учебной работы	Всего часов	Распределение по семестрам в часах	
		Номер семестра	
		4	
Общая трудоёмкость дисциплины	108	108	
<i>Аудиторные занятия:</i>	48	48	
Лекции (Л)	0	0	
Практические занятия, семинары и (или) другие виды аудиторных занятий (ПЗ)	48	48	
Лабораторные работы (ЛР)	0	0	
<i>Самостоятельная работа (СРС)</i>	53,5	53,5	
Устное сообщение.	4	4	
Ролевая игра.	8	8	
Подготовка к тесту.	12	12	
Эссе.	1,5	1,5	
Проект.	12	12	
Глоссарий.	6	6	
Подготовка к зачету.	10	10	
Консультации и промежуточная аттестация	6,5	6,5	
Вид контроля (зачет, диф.зачет, экзамен)	-	диф.зачет	

## 5. Содержание дисциплины

№ раздела	Наименование разделов дисциплины	Объем аудиторных занятий по видам в часах			
		Всего	Л	ПЗ	ЛР
1	Архитектура и архитектор.	8	0	8	0
2	Основные стили древней архитектуры.	10	0	10	0
3	Ранняя христианская и византийская архитектура. Готическая архитектура. Барокко и рококо. Неоклассицизм.	10	0	10	0
4	Архитектура на пороге нового столетия, современная архитектура.	10	0	10	0
5	Основные конструктивные элементы.	10	0	10	0

### 5.1. Лекции

Не предусмотрены

### 5.2. Практические занятия, семинары

№ занятия	№ раздела	Наименование или краткое содержание практического занятия, семинара	Кол-во часов
1-2	1	Тема: Архитектура и архитектор. Проблематика: Общее понятие об архитектуре и профессии архитектора. Архитектурное планирование. Лексика: 60 лексических единиц Грамматика: Порядок слов в предложении. Условные предложения. Инфинитив. Чтение: публицистические, научно-популярные тексты по обозначенной проблематике.	4
3-4	1	Тема: Архитектура и архитектор. Проблематика: Общее понятие об архитектуре и профессии архитектора. Архитектурное планирование. Письмо: Эссе, изложения и аннотации по теме. Письменный перевод	4

		текстов. Аудирование: по обозначенной проблематике. Контроль выполнения самостоятельной работы.	
5-6	2	Тема: Основные стили древней архитектуры. Проблематика: Египетская архитектура, Древнегреческая архитектура, Римская архитектура, Ордера. Лексика: 60 лексических единиц Грамматика: Причастие I, Причастие II. Определение. Indefinite Tense. Степени сравнения прилагательных и наречий.	4
7-8	2	Тема: Основные стили древней архитектуры. Проблематика: Египетская архитектура, Древнегреческая архитектура, Римская архитектура, Ордера. Чтение: публицистические, научно-популярные тексты по обозначенной проблематике. Письмо: Аннотация, перевод текстов по теме. Аудирование: по обозначенной проблематике.	4
9	2	Тема: Основные стили древней архитектуры. Проблематика: Египетская архитектура, Древнегреческая архитектура, Римская архитектура, Ордера. Контроль выполнения самостоятельной работы.	2
10-11	3	Тема: Ранняя христианская и византийская архитектура. Готическая архитектура. Барокко и рококо. Неоклассицизм. Проблематика: Особенности и примеры ранней христианской и византийской архитектуры, готической архитектуры, барокко и рококо. Неоклассицизм Лексика: 40 лексических единиц Грамматика: Модель комбинирования прилагательных. Герундий и отглагольное существительное. Complex Subject.	4
12-13	3	Тема: Ранняя христианская и византийская архитектура. Готическая архитектура. Барокко и рококо. Неоклассицизм Проблематика: Особенности и примеры ранней христианской и византийской архитектуры, готической архитектуры, барокко и рококо. Неоклассицизм. Чтение: публицистические, научно-популярные тексты по обозначенной проблематике. Письмо: Аннотация к тексту. Письменный перевод текста. Аудирование: по обозначенной проблематике.	4
14	3	Тема: Ранняя христианская и византийская архитектура. Готическая архитектура. Барокко и рококо. Неоклассицизм. Проблематика: Особенности и примеры ранней христианской и византийской архитектуры, готической архитектуры, барокко и рококо. Неоклассицизм. Контроль выполнения самостоятельной работы.	2
15-16	4	Тема: Архитектура на пороге нового столетия, современная архитектура. Проблематика: Арт Нуво. Антонио Гауди. Ле Корбюзье и другие современные архитекторы и их работы. Лексика: 40 лексических единицы. Грамматика: Повторение основных времен английского языка.	4
17-18	4	Тема: Архитектура на пороге нового столетия, современная архитектура Проблематика: Арт Нуво. Антонио Гауди. Ле Корбюзье и другие современные архитекторы и их работы. Чтение: публицистические, научно-популярные и научные тексты по обозначенной проблематике, тексты-интервью со специалистами и учеными данной профессиональной области. Письмо: Эссе по обозначенной проблематике, письменный перевод текста, аннотирование. Аудирование: по обозначенной проблематике. Студенческая научная конференция по обозначенной проблематике.	4
19	4	Тема: Архитектура на пороге нового столетия, современная архитектура. Проблематика: Арт Нуво. Антонио Гауди. Ле Корбюзье и другие современные архитекторы и их работы. Контроль выполнения самостоятельной работы.	2
20-21	5	Тема: Основные конструктивные элементы. Проблематика: Конструктивные элементы: арки, балки, купола и схожие элементы, система перекрытий, фундаменты, оболочки, фермы. Лексика: 60 лексических единиц. Чтение: публицистические, научно-популярные тексты по обозначенной проблематике.	4
22	5	Тема: Основные конструктивные элементы. Проблематика: Конструктивные	2

		элементы: арки, балки, купола и схожие элементы, система перекрытий, фундаменты, оболочки, фермы. Письмо: Аннотации, изложение, конкурс технического перевода.	
23	5	Тема: Основные конструктивные элементы. Проблематика: Конструктивные элементы: арки, балки, купола и схожие элементы, система перекрытий, фундаменты, оболочки, фермы. Контроль выполнения самостоятельной работы.	2
24	5	Подготовка к зачёту. Лексико-грамматический тест. Беседа по пройденным темам.	2

### 5.3. Лабораторные работы

Не предусмотрены

### 5.4. Самостоятельная работа студента

Выполнение СРС			
Подвид СРС	Список литературы (с указанием разделов, глав, страниц) / ссылка на ресурс	Семестр	Кол-во часов
Устное сообщение.	Гарагуля С. И. Английский язык для студентов архитектурных специальностей Unit 3. - С .58, Unit 4. - С .78; <a href="https://www.architecturaldigest.com/story/roman-architecture-101">https://www.architecturaldigest.com/story/roman-architecture-101</a>	4	4
Ролевая игра.	Гарагуля С. И. Английский язык для студентов строительных специальностей Unit 10. - С .212, Unit 11. - С .233, Unit 12. - С .255; <a href="http://www.ef-design.ru/eng/products/constructive-elements/">http://www.ef-design.ru/eng/products/constructive-elements/</a>	4	8
Подготовка к тесту.	Обзор пройденного материала. Гарагуля С. И. Английский язык для студентов архитектурных специальностей; Гарагуля С. И. Английский язык для студентов строительных специальностей.	4	12
Эссе.	Гарагуля С. И. Английский язык для студентов архитектурных специальностей Unit 2. - С .29; <a href="http://en.wikipedia.org/wiki/Architect">http://en.wikipedia.org/wiki/Architect</a>	4	1,5
Проект.	Гарагуля С. И. Английский язык для студентов архитектурных специальностей Unit 11. - С .221; <a href="http://www.archdaily.com/">http://www.archdaily.com/</a> <a href="https://www.theguardian.com/artanddesign">https://www.theguardian.com/artanddesign</a>	4	12
Глоссарий.	Гарагуля С. И. Английский язык для студентов архитектурных специальностей; Гарагуля С. И. Английский язык для студентов строительных специальностей (Sections: Vocabulary and work study)	4	6
Подготовка к зачету.	Обзор пройденного материала. Гарагуля С. И. Английский язык для студентов архитектурных специальностей; Гарагуля С. И. Английский язык для студентов строительных специальностей.	4	10

## 6. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации

Контроль качества освоения образовательной программы осуществляется в соответствии с Положением о балльно-рейтинговой системе оценивания результатов учебной деятельности обучающихся.

### 6.1. Контрольные мероприятия (КМ)

№ КМ	Се-местр	Вид контроля	Название контрольного мероприятия	Вес	Макс. балл	Порядок начисления баллов	Учитывается в ПА
1	4	Текущий контроль	Ролевая игра.	1,5	15	Надкритериальное условие: Если ролевая игра сводится исключительно к чтению заранее подготовленного текста – 0 баллов. 1. Соответствие теме и роли Тема полностью раскрыта, роль выполнена, коммуникативная задача решена – 2 балла; тема не полностью раскрыта, роль частично выполнена, коммуникативная задача частично решена – 1 балл; тема не раскрыта, роль не выполнена, коммуникативная задача не решена – 0 баллов. 2. Объем высказывания 10 предложений и более – 1 балл, менее 10 предложений – 0 баллов. 3. Применение речевых стратегий Актуальные речевые стратегии применены в соответствии с коммуникативной ситуацией – 1 балл; несоответствие речевых стратегий коммуникативной	дифференцированный зачет

					<p>ситуации – 0 баллов.</p> <p>4. Защита своей точки зрения Умение аргументации и контраргументации – 1 балл, отсутствие аргументации и контраргументации – 0 баллов.</p> <p>5. Спонтанность речи и гибкость в импровизации, адаптивность Студент уверенно реагирует на непредвиденные повороты сценария, поддерживает естественный темп и поток речи – 2 балла; испытывает затруднения при отклонении от заготовленного сценария, делает длительные паузы, прибегает к родному языку – 1 балл; не способен к импровизации, полностью зависит от заученных фраз, при сбое коммуникация прекращается – 0 баллов.</p> <p>6. Языковая грамотность Фонетика. Отсутствие ошибок – 3 балла; незначительные ошибки, не мешающие пониманию – 2 балла; многочисленные ошибки, не мешающие пониманию – 1 балл; системные, грубые ошибки, препятствующие пониманию – 0 баллов.</p> <p>Лексика. Отсутствие ошибок – 3 балла; незначительные ошибки, не</p>	
--	--	--	--	--	--	--

					<p>мешающие пониманию – 2 балла; многочисленные ошибки, не мешающие пониманию – 1 балл; системные, грубые ошибки, препятствующие пониманию – 0 баллов.</p> <p>Грамматика.</p> <p>Отсутствие ошибок – 3 балла; незначительные ошибки, не мешающие пониманию – 2 балла; многочисленные ошибки, не мешающие пониманию – 1 балл; системные, грубые ошибки, препятствующие пониманию – 0 баллов.</p> <p>7. Использование профессионально-ориентированной лексики</p> <p>Использование соответствующей терминологии – 1 балл; отсутствие соответствующих терминов – 0 баллов.</p>		
2	4	Текущий контроль	Эссе	1	14	<p>Эссе выполняется в аудитории без использования заранее подготовленных записей и электронных средств, уточненную тему и тип эссе преподаватель указывает на занятии непосредственно передвыполнением работы.</p> <p>1. Соответствие теме и структуре Тема полностью раскрыта, структура</p>	дифференцированный зачет

					<p>соблюдена, коммуникативная задача выполнена – 2 балла; тема не полностью раскрыта, структура частично соблюдена, коммуникативная задача частично выполнена – 1 балл; тема не раскрыта, структура не соблюдена, коммуникативная задача не выполнена – 0 баллов.</p> <p>2. Объем работы (в зависимости от уровня владения иностранным языком) A2 40–70 40 слов и более – 1 балл. Менее 40 слов – 0 баллов. B1 120–180 120 слов и более – 1 балл. Менее 120 – 0 баллов. B2 200–280 200 слов и более – 1 балл. Менее 200 – 0 баллов.</p> <p>Эссе меньшего объема не проверяется (0 баллов), а при превышении проверяется только установленный лимит.</p> <p>3. Последовательность, согласованность и логичность изложения Части последовательно и логично связаны между собой, а также есть связи внутри них – 1 балл. Части эссе не связаны между собой и/или нет последовательности, логики и связи внутри них – 0 баллов.</p> <p>4. Языковая грамотность Фонетика. Отсутствие ошибок – 3 балла;</p>	
--	--	--	--	--	---	--

					<p>незначительные ошибки, не мешающие пониманию – 2 балла; многочисленные ошибки, не мешающие пониманию – 1 балл; системные, грубые ошибки, препятствующие пониманию – 0 баллов.</p> <p>Лексика. Отсутствие ошибок – 3 балла; незначительные ошибки, не мешающие пониманию – 2 балла; многочисленные ошибки, не мешающие пониманию – 1 балл; системные, грубые ошибки, препятствующие пониманию – 0 баллов.</p> <p>Грамматика. Отсутствие ошибок – 3 балла; незначительные ошибки, не мешающие пониманию – 2 балла; многочисленные ошибки, не мешающие пониманию – 1 балл; системные, грубые ошибки, препятствующие пониманию – 0 баллов.</p> <p>5. Использование профессионально-ориентированной лексики Использование соответствующей терминологии – 1 балл; отсутствие соответствующих терминов – 0 баллов.</p>		
3	4	Текущий контроль	Устное сообщение	1	13	Надкритериальные условия:	дифференцированный зачет

					<p>Если работа представлена невовремя, то общий балл снижается на 10%.</p> <p>Работа должна быть выполнена в соответствии с нормами, регламентирующими использование ИИ. В противном случае работа не оценивается и отправляется на доработку.</p> <p>Сообщение должно быть представлено в устной форме без опоры на текст.</p> <p>1. Соответствие теме и структуре Тема полностью раскрыта, структура соблюдена, коммуникативная задача выполнена – 2 балла; тема не полностью раскрыта, структура частично соблюдена, коммуникативная задача частично выполнена – 1 балл; тема не раскрыта, структура не соблюдена, коммуникативная задача не выполнена – 0 баллов.</p> <p>2. Продолжительность устного сообщения Уровень Рекомендуемая длительность Баллы A2 50–60 секунд 1 балл – в пределах <math>\pm 10\%</math> целевого времени, 0 баллов – короче 70% или длиннее 130% от целевого диапазона B1 1 – 1.5 минуты (60–90 сек) B2 1.5 – 2.5 минуты (90–150 сек)</p>	
--	--	--	--	--	--	--

					<p>3. Языковая грамотность</p> <p>Фонетика. Отсутствие ошибок – 3 балла; незначительные ошибки, не мешающие пониманию – 2 балла; многочисленные ошибки, не мешающие пониманию – 1 балл; системные, грубые ошибки, препятствующие пониманию – 0 баллов.</p> <p>Лексика. Отсутствие ошибок – 3 балла; незначительные ошибки, не мешающие пониманию – 2 балла; многочисленные ошибки, не мешающие пониманию – 1 балл; системные, грубые ошибки, препятствующие пониманию – 0 баллов.</p> <p>Грамматика. Отсутствие ошибок – 3 балла; незначительные ошибки, не мешающие пониманию – 2 балла; многочисленные ошибки, не мешающие пониманию – 1 балл; системные, грубые ошибки, препятствующие пониманию – 0 баллов.</p> <p>4. Использование профессионально-ориентированной лексики</p> <p>Использование соответствующей терминологии – 1 балл; отсутствие</p>	
--	--	--	--	--	--	--

						соответствующих терминов – 0 баллов.	
4	4	Текущий контроль	Проект	2	21	<p>Надкритериальные условия:  Если работа представлена не вовремя, то общий балл снижается на 10%.  Работа должна быть выполнена в соответствии с нормами, регламентирующими использование ИИ. В противном случае работа не оценивается и отправляется на доработку.  Если нет итогового продукта (в зависимости от целей и задач: сайта, брошюры-гида, видеоролика, вебквеста, серии подкастов), то работа не оценивается.</p> <p>1. Соответствие теме и структуре  Тема полностью раскрыта, структура соблюдена, коммуникативная задача выполнена – 2 балла; тема не полностью раскрыта, структура частично соблюдена, коммуникативная задача частично выполнена – 1 балл; тема не раскрыта, структура не соблюдена, коммуникативная задача не выполнена – 0 баллов.</p> <p>2.  Последовательность, согласованность и логичность представления элементов проекта</p> <p>Части</p>	дифференцированный зачет

					<p>последовательно и логично связаны между собой – 1 балл. Элементы проекта не связаны между собой и/или нет последовательности, логики и связи внутри них – 0 баллов.</p> <p>3. Грамотность визуально представленной информации Информация на слайдах, ментальных картах и т.д. представлена без ошибок – 2 балла. Информация представлена с ошибками, не препятствующими пониманию – 1 балл. Информация представлена с ошибками, препятствующими пониманию – 0 баллов.</p> <p>4. Языковая грамотность Фонетика. Отсутствие ошибок – 3 балла; незначительные ошибки, не мешающие пониманию – 2 балла; многочисленные ошибки, не мешающие пониманию – 1 балл; системные, грубые ошибки, препятствующие пониманию – 0 баллов.</p> <p>Лексика. Отсутствие ошибок – 3 балла; незначительные ошибки, не мешающие пониманию – 2 балла; многочисленные ошибки, не мешающие пониманию – 1 балл;</p>	
--	--	--	--	--	--	--

					<p>системные, грубые ошибки, препятствующие пониманию – 0 баллов.</p> <p>Грамматика.</p> <p>Отсутствие ошибок – 3 балла; незначительные ошибки, не мешающие пониманию – 2 балла; многочисленные ошибки, не мешающие пониманию – 1 балл; системные, грубые ошибки, препятствующие пониманию – 0 баллов.</p> <p>5. Использование профессионально-ориентированной лексики</p> <p>Использование соответствующей терминологии – 1 балл; отсутствие соответствующих терминов – 0 баллов.</p> <p>6. Ответы на вопросы аудитории</p> <p>Выступающие четко и грамотно отвечают на все вопросы – 2 балла. Выступающие отвечают не на все вопросы, допуская лексико-грамматические ошибки – 1 балл. Выступающие не отвечают на вопросы – 0 баллов.</p> <p>7. Умение работать в команде</p> <p>Согласованные действия в команде, соответственно распределению задач – 1 балл, рассогласованность действий – 0 баллов.</p> <p>8. Практическая значимость продукта</p>	
--	--	--	--	--	--	--

					<p>Продукт обладает практической ценностью: содержит полную, достоверную и актуальную информацию; удобен для восприятия и использования; решает реальную задачу (информирование, обучение, мотивация) – 2 балла. Продукт обладает частичной ценностью: информация в целом полезна, но содержит пробелы (неполные данные, устаревшие ссылки, отсутствие ключевых элементов); формат или структура затрудняют использование (сложная навигация, недостаточная наглядность); требуется доработка для реального применения – 1 балл. Продукт не обладает практической ценностью: информация неполная, недостоверная или неактуальная; формат не соответствует цели и не решает заявленную задачу, не может быть использован без существенной доработки – 0 баллов.</p> <p>9. Время выступления</p> <p>Выступающие уложились в отведенное преподавателем время (7-10 мин) – 1 балл. Выступающие не уложились в отведенное преподавателем время – 0 баллов.</p>	
5	4	Текущий	Глоссарий	1,5	11	Надкритериальное дифференцированный

		контроль		<p>условие:          Студент допускается к представлению глоссария при его наличии. Если словаря (тетради или напечатанного варианта) нет – 0 баллов.</p> <p>1. Количество лексических единиц          135-150 слов и выражений – 3 балла.          100-134 слов и выражений – 2 балла.          70-99 слов и выражений – 1 балл.          Менее 70 слов и выражений – 0 баллов.</p> <p>2. Качество лексики          Лексика исключительно профессиональной тематики – 2 балла.          Лексика содержит до 25% слов и выражений, не соответствующих профессиональной тематике – 1 балл.          Лексика содержит до 50% слов и выражений, не соответствующих профессиональной направленности – 0 баллов.</p> <p>3. Оформление          Каждое слово и выражение, имеет перевод, толкование и пример употребления в предложении – 2 балла. У некоторых слов и выражений (до 25%) нет перевода и/или толкования, примера употребления – 1 балл. У более, чем 25% слов и выражений нет перевода и/или толкования, примера употребления – 0</p>	зачет
--	--	----------	--	--	-------

						баллов. 4. Владение лексикой (вместо перевод) Студент знает перевод всех слов и выражений – 2 балла. Студент допускает единичные ошибки в переводе – 1 балл. Студент плохо знает (или не знает) перевод – 0 баллов. 5. Контекст Студент может привести пример употребления любого слова и выражения – 2 балла, студент затрудняется с примерами – 1 балл, студент не может привести примеры – 0 баллов.	
6	4	Текущий контроль	Тест	2	24	Тест содержит 24 вопроса. Максимальный балл - 24. Каждый правильный ответ оценивается в 1 балл.	дифференцированный зачет
7	4	Промежуточная аттестация	Дифференцированный зачет	-	20	1. Содержание. Содержание ответа соответствует заявленной теме – 2 балла; содержание ответа отклоняется от заявленной темы – 1 балл, содержание ответа не соответствует заявленной теме – 0 баллов. 2. Раскрытие темы. Тема раскрыта полностью – 2 балла. Тема раскрыта не полностью – 1 балл. Тема не раскрыта – 0 баллов. 3. Структура представления ответа. Ответ логически выстроен в соответствии с заявленной темой и поставленными задачами – 2 балла.	дифференцированный зачет

					<p>Нарушение логики представления ответа – 1 балл. Логика представления ответа отсутствует – 0 баллов.</p> <p>4. Представление информации. Студент рассказывает, не читая с листа – 2 балла. Студент рассказывает, иногда обращаясь к тексту – 1 балл. Студент полностью читает текст – 0 баллов.</p> <p>5. Время ответа. Выступающий уложился в отведенное преподавателем время (7-10 мин) – 1 балл. Выступающий не уложился в отведенное преподавателем время – 0 баллов.</p> <p>6. Языковая грамотность устного сообщения. Речь студента не содержит лексических, грамматических, фонетических ошибок - 2 балла. Лексические, грамматические, фонетические ошибки незначительны и не препятствуют пониманию – 1 балл. Имеются грубые лексические, грамматические, фонетические ошибки, препятствующие пониманию – 0 баллов.</p> <p>7. Перевод текста. Текст переведён верно, с правильным толкованием использованных терминов – 3 балла. При переводе текста</p>	
--	--	--	--	--	---	--

					<p>допущены незначительные ошибки, не препятствующие пониманию, термины употреблены в целом верно – 2 балла. Пре переводе текста допущены серьезные ошибки, препятствующие пониманию текста, термины использованы не всегда адекватно – 1 балл. Текст переведен неверно – 0 баллов.</p> <p>8. Выбор отрывка на перевод в соответствии с заданием. Отрывок выбран верно – 1 балл. Отрывок выбран неверно – 0 баллов.</p> <p>9. Владение профессиональной терминологией. Студент грамотно пользуется соответствующей терминологией в соответствующем контексте - 3 балла. Студент допускает незначительные ошибки при использовании терминологии – 2 балла. Студент допускает серьезные ошибки, препятствующие пониманию – 1 балл. Студент не знает терминологии – 0 баллов.</p> <p>10. Выступающий четко и грамотно ответил на все вопросы - 2 балла. Выступающий ответил не на все вопросы - 1 балл. Выступающий не ответил на вопросы – 0 баллов.</p>	
--	--	--	--	--	--	--

## 6.2. Процедура проведения, критерии оценивания

Вид промежуточной аттестации	Процедура проведения	Критерии оценивания
дифференцированный зачет	Итоговая оценка за семестр выставляется в соответствии с Положением о балльно-рейтинговой системе (приказ ректора от 24.05.2019 г. № 179) с учётом текущей успеваемости. Студент допускается к сдаче дифференцированного зачета при условии выполнения всех требований балльно-рейтинговой системы и величине рейтинга по дисциплине $\geq 60\%$ . Отлично: Величина рейтинга обучающегося по дисциплине 85...100 % Хорошо: Величина рейтинга обучающегося по дисциплине 75...84 % Удовлетворительно: Величина рейтинга обучающегося по дисциплине 60...74 % Неудовлетворительно: Величина рейтинга обучающегося по дисциплине 0...59 % В случае несогласия с выставляемой оценкой студент сдаёт дифференцированный зачёт согласно требованиям и процедуре проведения, указанным в рабочей программе дисциплины. Использование ИИ при выполнении заданий текущего контроля и промежуточной аттестации регламентировано приказом ЮУрГУ от 15.04.2025 №52-13.09.	В соответствии с пп. 2.5, 2.6 Положения

## 6.3. Паспорт фонда оценочных средств

Компетенции	Результаты обучения	№ КМ						
		1	2	3	4	5	6	7
УК-4	Знает: основные особенности зарубежной системы образования в области избранной профессии; особенности собственного стиля овладения предметными знаниями; основные параметры языка конкретной специальности в деловом общении	+	+	+	+	+	+	+
УК-4	Умеет: создавать устные и письменные тексты, соответствующие конкретной ситуации делового общения; реализовать коммуникативное намерение с целью воздействия на партнера по деловому общению	+	+	+	+	+	+	+
УК-4	Имеет практический опыт: стратегий рефлексии и самооценки в целях самосовершенствования личных качеств и достижений; презентационными технологиями для предъявления информации; исследовательскими технологиями для выполнения проектных заданий	+	+	+	+	+	+	+
УК-5	Знает: основы межкультурной деловой коммуникации, основные принципы поведения в поликультурном социуме для решения учебно-деловых задач	+	+	+	+	+	+	+
УК-5	Умеет: проявлять толерантность, эмпатию, открытость и дружелюбие при общении с представителями другой культуры; предупреждать возникновение стереотипов, предубеждений по отношению к собственной культуре; выступать в роли медиатора культур	+	+	+	+	+	+	+
УК-5	Имеет практический опыт: эффективного сотрудничества с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения учебно-деловых задач	+	+	+	+	+	+	+

Типовые контрольные задания по каждому мероприятию находятся в приложениях.

## 7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

## **Печатная учебно-методическая документация**

### *а) основная литература:*

1. Гарагуля, С. И. Английский язык для студентов архитектурных специальностей [Текст] учебник для вузов по специальности "Архитектура" и др. С. И. Гарагуля. - Ростов н/Д: Феникс, 2016. - 364 с. ил.

### *б) дополнительная литература:*

1. Шапкина Е. В. Английский язык : English for students of construction : учеб. пособие для бакалавров архит.-строит. специальностей / Е. В. Шапкина, А. А. Аносова ; Юж.-Урал. гос. ун-т, Каф. Иностр. яз.; ЮУрГУ. - Челябинск : Издательский Центр ЮУрГУ, 2017. - 96, [1] с. : ил.. URL: [http://www.lib.susu.ac.ru/ftd?base=SUSU\\_METHOD&key=000553256](http://www.lib.susu.ac.ru/ftd?base=SUSU_METHOD&key=000553256)

2. Жежера Е. А. English for Graphic Design Students : учеб. пособие для бакалавров направления 54.03.01 "Дизайн" / Е. А. Жежера, И. Н. Дмитрусенко ; Юж.-Урал. гос. ун-т, Каф. Иностр. яз.; ЮУрГУ. - Челябинск : Издательский Центр ЮУрГУ, 2021. - 72, [2] с. : ил.. URL: [http://www.lib.susu.ac.ru/ftd?base=SUSU\\_METHOD&key=000570118](http://www.lib.susu.ac.ru/ftd?base=SUSU_METHOD&key=000570118)

3. Дмитрусенко И. Н. Land Management and Cadastre : English for Bachelor Students : учеб. пособие для бакалавров направления 21.03.02 "Землеустройство и кадастры" : на англ. яз. / И. Н. Дмитрусенко ; Юж.-Урал. гос. ун-т, Каф. Иностр. яз.; ЮУрГУ. - Челябинск : Издательский центр ЮУрГУ, 2022. - 53, [1] с.. URL: [http://www.lib.susu.ac.ru/ftd?base=SUSU\\_METHOD&key=000235084k](http://www.lib.susu.ac.ru/ftd?base=SUSU_METHOD&key=000235084k)

### *в) отечественные и зарубежные журналы по дисциплине, имеющиеся в библиотеке:*

1. Business Week: обществ.-полит. журн. New York et al. : Bloomberg L.P., 2003

2. English today: The Intern. Rev. of the Engl. Language Cambridge; New York: Cambridge University Press , 2011- . 2011 V. 18-25 № 1-4, 2012 V. 28 № 3-4, 2013 V. 29 № 2-4, 2014 V. 30 № 1-4я, 2015 V. 31 № 1-3.

### *г) методические указания для студентов по освоению дисциплины:*

1. Короткова, Е. Г. Английский язык [Текст] : метод. указания по технологии работы над науч. проф. проектом / Е. Г. Короткова, И. А. Колегова. - Челябинск : Издательский Центр ЮУрГУ, 2016

2. Волченкова К.Н. Английский язык [Текст]: метод. указания по самостоят. работе студентов (бакалавриат) / К. Н. Волченкова, Е. Г. Шрайбер. - Челябинск : Издательский Центр ЮУрГУ, 2017

### *из них: учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студента:*

1. Короткова, Е. Г. Английский язык [Текст] : метод. указания по технологии работы над науч. проф. проектом / Е. Г. Короткова, И. А. Колегова. - Челябинск : Издательский Центр ЮУрГУ, 2016

2. Волченкова К.Н. Английский язык [Текст]: метод. указания по самостоят. работе студентов (бакалавриат) / К. Н. Волченкова, Е. Г. Шрайбер. - Челябинск : Издательский Центр ЮУрГУ, 2017

## **Электронная учебно-методическая документация**

Нет

Перечень используемого программного обеспечения:

1. Microsoft-Windows(бессрочно)
2. Microsoft-Office(бессрочно)

Перечень используемых профессиональных баз данных и информационных справочных систем:

Нет

## 8. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Вид занятий	№ ауд.	Основное оборудование, стенды, макеты, компьютерная техника, предустановленное программное обеспечение, используемое для различных видов занятий
Дифференцированный зачет	369 (1)	Кабинет дистанционного обучения: компьютер, веб камера, мультимедийный проектор, проекционный экран, Интернет, доступ в мультимедийный каталог
Практические занятия и семинары	447 (2)	Компьютер, телевизор, DVD, CD магнитофоны, Интернет, доступ в мультимедийный каталог, мультимедийный проектор, проекционный экран
Контроль самостоятельной работы	464 (2)	Мультимедийный компьютерный класс: сервер + 16 компьютеров студента, телевизор, DVD, CD магнитофоны, мультимедийный каталог, Интернет